Прицел тепловизионный

Longot
LY 335
LY 350
LY 650
LY 335 LRF
LY 350 LRF
LY 650 LRF



Руководство пользователя

LONGOT 朗高特

Версия 1.0

Важная информация

Изучите данное руководство перед первым включением.

- Не подвергайте прибор воздействию прямых и отражённых солнечных лучей, лазеров, других источников излучения с температурой более 150 градусов Цельсия (раскалённый металл и источник открытого огня).
- Для очистки линз прибора нельзя использовать спирты и растворители во избежание повреждения покрытия.
- Неквалифицированная чистка линзы объектива может привести к её повреждению.
- Для увеличения срока службы сенсора своевременно выключайте прибор.
- Категорически запрещается использование повреждённых аккумуляторов. Если аккумулятор вздувается, нагревается его использование нужно немедленно прекратить и утилизировать.
- Храните устройство в специальном чехле в сухом, хорошо проветриваемом месте. Перед длительным хранением извлеките батареи.
- Если устройство повреждено или батарея неисправна, отправьте его в сервисный центр для ремонта.
- Запрещено хранение и транспортировка включённого прибора в сумке-футляре для предотвращения его перегрева.

Отсутствие кучности стрельбы при установке самодельных кронштейнов (либо фабричных через самодельные переходники) не является гарантийным случаем.

Продажа и использование допускается только на территории Российской Федерации.

ВЛИЯНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

ПРИМЕЧАНИЕ!
Никогда не направляйте объектив устройства на интенсивные источники тепла, такие как солнце или лазерное оборудование. Объектив и окуляр могут работать как увеличительное стекло, что может повредить внутренние компоненты устройства.

РИСК ПРОГЛАТЫВАНИЯ МЕЛКИХ ДЕТАЛЕЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не давайте устройство детям. Неосторожное обращение способно привести к отсоединению мелких деталей и ребенок может их проглотить.

Информация об утилизации электрических и электронных устройств (для физических лиц)

Знак WEEE на продукции и сопроводительных документах указывает на то, что отслужившие электрические и электронные приборы нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами.
Для правильной утилизации их следует сдавать в специальные пункты сбора, сделать это можно бесплатно. В некоторых странах старое устройство можно сдать для утилизации продавцу при покупке нового. Правильная утилизация этого изделия помогает защитить окружающую среду и снижает риски для человека и его окружения, которые могут возникнуть в результате неправильного обращения
с отходами.
Более подробную информацию о ближайшем пункте сбора можно получить в местных органах власти или у продавца. В соответствии с государственным законодательством за ненадлежащую утилизацию таких отходов могут быть наложены штрафы.

Содержание

1.	Назначение прибора	стр. 6
2.	Характеристики и технические параметры	стр. 7
3.	Комплект поставки	стр. 10
4.	Описание кнопок	стр. 11
5.	Установка батареи	стр. 12
6.	Установка кронштейна	стр. 13
7.	Включение/выключение прицела	стр. 14
8.	Регулировка диоптрий	стр. 14
9.	Меню быстрого доступа	стр. 15
10.	Палитры	стр. 16
11.	Контрастность	стр. 16
12.	Яркость	стр. 17
13.	Сцены наблюдения	стр. 17
14.	Картинка в картинке	стр. 18
15.	Параметры дальномера	стр. 18
16.	Профиль прицельной сетки	стр. 19
17.	Память прицельной сетки	стр. 20
18.	Тип и калибровка прицельной сетки	стр. 21
19.	Главное меню	стр. 22

20.	Калибровка сенсора	стр. 23
21.	Видеовыход	стр. 23
22.	Удаление битых пикселей	стр. 24
23.	Форматирование	стр. 24
24.	Wi-Fi	стр. 25
25.	Язык	стр. 25
26.	Время	стр. 25
27.	Напряжение	стр. 26
28.	Возврат к заводским настройкам	стр. 26
29.	Информация об устройстве	стр. 27
30.	Подключение кабеля	стр. 27
31.	Обновление и работа с приложением	стр. 29
32.	Использование Wi-Fi	стр. 30
33.	Правовая и нормативная информация	стр. 31
34.	Гарантии изготовителя	стр. 33

Назначение прибора

Тепловизионные прицелы Longot LY и LY LRF серий - это цифровые тепловизионные прицелы для охоты, работающие в инфракрасном спектре. Приборы преобразуют невидимое для глаза человека инфракрасное тепловое излучение объектов окружающей среды в изображение, отображаемое на встроенном дисплее. Это позволяет видеть объекты недоступные для наблюдения в условиях недостаточной освещенности (сумерки, ночь) и в условиях недостаточной видимости (туман, дождь, пыль, высокая трава, кустарник).

Приборы расширяют возможности наблюдения и обнаружения объектов, имеющих температуру отличную от средней температуры ландшафта, но не обеспечивают полноту отображения окружающей среды, которую дает зрение человека. Именно поэтому приборы являются дополнением к классическим аксессуарам охотника, но не могут заменить их в разнообразных условиях реальной охоты.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и программное обеспечение устройства для улучшения его функционала. Технические параметры устройства могут быть изменены без предварительного уведомления клиента.

Характеристики и технические параметры LY 335/LY 335 LRF

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, px	384 × 288
NETD, mK	≤35
Тепловая светочувствительность, μm	8~14
Дальность обнаружения, м	1500
Дисплей	1024 × 768 OLED
Частота кадров, Гц	50
Дальность измерения дальномера, м	1000±1
Диаметр объектива, мм	35
Фокусное расстояние объектива	1.0F
Угол обзора, °	7.53 × 5.65
Регулировка диоптрии, D	-3 / +5
Оптическое увеличение	×3
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×4, ×8
Удаление зрачка окуляра, мм	45
Элемент питания	4 сменных батареи CR123A/RCR123A
Время работы (22°C), ч	≤6
Электронный интерфейс	USB 2.0 Type-C (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Материал корпуса	Магниевый сплав
Ударная стойкость, Дж	6000
Влагозащита	IP67
Рабочая температура, °C	-30~+50
Память, Гб	16 /64
Размеры, мм	231×61×59/231×90×67
Вес, г	595/680

Характеристики и технические параметры LY 350/LY 350 LRF

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, px	384 × 288
NETD, mK	≤35
Тепловая светочувствительность, μm	8~14
Дальность обнаружения, м	2100
Дисплей	1024 × 768 OLED
Частота кадров, Гц	50
Дальность измерения дальномера, м	1000±1
Диаметр объектива, мм	50
Фокусное расстояние объектива	1.0F
Угол обзора, °	5.28 × 3.96
Регулировка диоптрии, D	-3 / +5
Оптическое увеличение	×4.3
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×4, ×8
Удаление зрачка окуляра, мм	45
Элемент питания	4 сменных батареи CR123A/RCR123A
Время работы (22°C), ч	≤6
Электронный интерфейс	USB 2.0 Type-C (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Материал корпуса	Магниевый сплав
Ударная стойкость, Дж	6000
Влагозащита	IP67
Рабочая температура, °C	-30~+50
Память, Гб	16/ 64
Размеры, мм	238×74×62/238×90×67
Вес, г	645/733

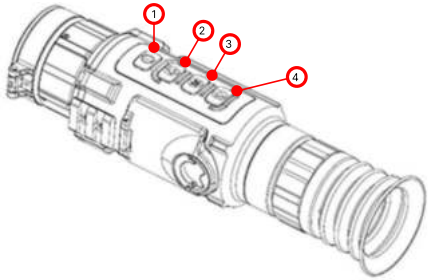
Характеристики и технические параметры LY 650/LY 650 LRF

Тип сенсора	VoX (оксид ванадия) 12 мкм
Разрешение, px	640 × 512
NETD, mK	≤35
Тепловая светочувствительность, μm	8~14
Дальность обнаружения, м	2500
Дисплей	1024 × 768 OLED
Частота кадров, Гц	50
Дальность измерения дальномера, м	1000±1
Диаметр объектива, мм	50
Фокусное расстояние объектива	1.0F
Угол обзора, °	8.78 × 7.03
Регулировка диоптрии, D	-3 / +5
Оптическое увеличение	×2.6
Цифровое увеличение	×1, ×2, ×4, ×8, ×16
Удаление зрачка окуляра, мм	45
Элемент питания	4 сменных батареи CR123A/RCR123A
Время работы (22°C), ч	≤4.5
Электронный интерфейс	USB 2.0 Type-C (внешнее питание, передача данных, видео выход)
Материал корпуса	Магниевый сплав
Ударная стойкость, Дж	6000
Влагозащита	IP67
Рабочая температура, °C	-30~+50
Память, Гб	16/ 64
Размеры, мм	241×75×64/238×90×67
Вес, г	675/763

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Тепловизионный прицел — 1
2. Чехол — 1
3. Кронштейн для установки прибора на оружие — 1
4. Ключ — 1
5. Винты — 2
6. Салфетка для чистки — 1
7. Зарядное устройство — 1
8. Кабель USB — 1

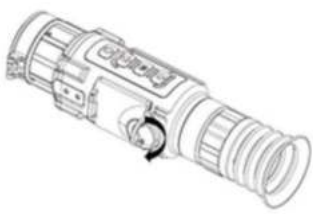
ОПИСАНИЕ КНОПОК

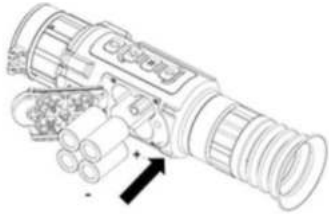


1 — кнопка питания; 2 — кнопка вверх; 3 — кнопка меню; 4 — кнопка вниз.

Кнопка	Описание кнопки
Кнопка питания	Короткое нажатие: вход/выход из режима ожидания Удержание: включение/выключение прибора
Кнопка вверх	Короткое нажатие: увеличение масштаба Удержание: калибровка сенсора
Кнопка меню	Короткое нажатие: вход в меню быстрого доступа/выбор Удержание: вход в главное меню/выход из меню
Кнопка вниз	Короткое нажатие: фотосъемка Удержание: начало/остановка записи
Кнопка вверх + кнопка меню	Короткое нажатие: включение режима отображения прицельной сетки
Кнопка меню + кнопка вниз	Короткое нажатие: включение/выключение лазерного дальномера, который автоматически отключается после 15 раз непрерывного измерения (по умолчанию - режим непрерывного измерения). При режиме однократного измерения дальномер автоматически отключается через 3 сек.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ





Поверните крышку батарейного отсека против часовой стрелки, чтобы открыть ее. Вставьте батареи в батарейный отсек так, чтобы их плюс был направлен внутрь. После этого поверните крышку батарейного отсека по часовой стрелке, чтобы плотно закрыть ее.

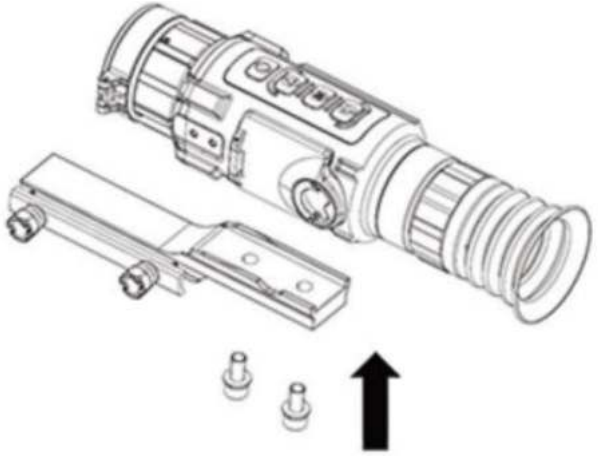
При недостаточном заряде батарей, пожалуйста, своевременно меняйте батареи или используйте питание по USB. Когда устройство подключается к внешнему питанию через USB, устройство предпочтет использовать USB для подачи питания. Чтобы избежать разряда батарей и потери работоспособности устройства, если оно не используется в течение длительного времени, необходимо вытаскивать из него батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Запрещено заряжать аккумуляторы внутри прибора!

Хранение прибора в футляре должно осуществляться без источников питания. Длительное хранение должно осуществляться в сухом помещении с относительной влажностью до 60% при температуре не выше от -5°C до +35°C.

При редком использовании прибора для предотвращения разряда внутреннего системного аккумулятора и сброса настроек необходимо 1 раз в 3 месяца включать прибор на 2 часа.

УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА



В комплекте с прицелом поставляется кронштейн под основание Weaver и винты. Для более прочной установки используйте фиксатор резьбы, а также усилие затяжки 2,5 Н·м.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИЦЕЛА

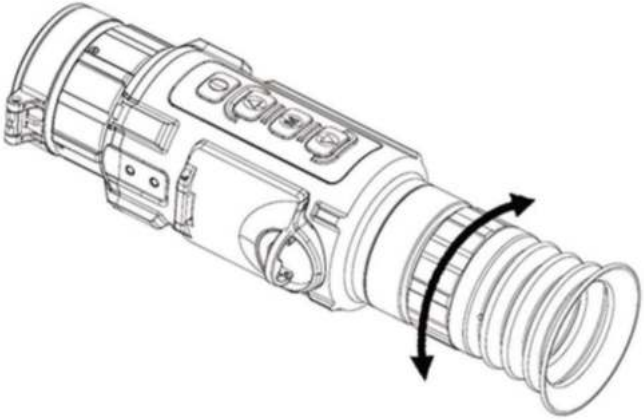
При включении прибора выполняется автоматическая калибровка сенсора, поэтому не рекомендуется открывать крышку объектива до появления изображения на экране.

Включение: убедитесь, что аккумулятор достаточно заряжен, и нажмите кнопку питания, чтобы включить устройство.

Выключение: длительно нажмите кнопку питания, чтобы выключить устройство. На экране появится обратный отсчет времени.

Когда устройство включено, коротко нажмите кнопку питания, чтобы перейти в режим ожидания. Коротко нажмите кнопку питания еще раз, чтобы вывести устройство из режима ожидания.

РЕГУЛИРОВКА ДИОПТРИЙ



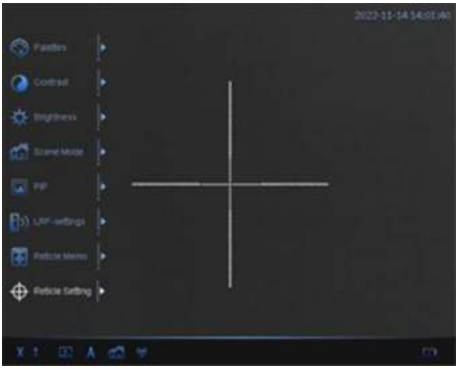
Прицел оснащен диоптрийной настройкой для того, чтобы стрелок мог подстроить резкость изображения в окуляре под особенности своего зрения. Прислоните глаз к окуляру и вращайте кольцо регулировки, пока изображения на дисплее не станут четкими.

МЕНЮ БЫСТРОГО ДОСТУПА

В режиме наблюдения коротко нажмите кнопку меню, чтобы открыть меню быстрого доступа.

Функции кнопок в интерфейсе меню:

- Кнопки вверх или вниз – перемещение по списку.
- Кнопка меню – выбор или изменение функции.
- Длительное нажатие кнопки меню позволяет сохранить настройки и выйти.



ПАЛИТРЫ

Смена палитры помогает лучше различать детали на экране. Каждая палитра по-своему отображает разницу температур - либо самые горячие объекты выделяются ярче, либо сильнее видна разница между тёплыми и холодными областями. Выбирайте палитру в зависимости от особенностей окружающей среды - правильно подобранная палитра помогает быстрее находить цели и лучше ориентироваться в обстановке.

- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Нажимайте вверх или вниз, чтобы выбрать пункт (Палитры), и снова нажмите меню, чтобы войти.
- Используйте кнопки вверх и вниз, чтобы выбрать подходящую палитру
- Чтобы сохранить выбор и выйти, просто удерживайте кнопку меню.

КОНТРАСТНОСТЬ

Чем выше контрастность, тем больше видны границы между тепловыми областями. Вы можете отрегулировать контрастность для более четкого изображения.

- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Контрастность), и нажмите кнопку меню, чтобы войти в интерфейс настройки.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз для регулировки контрастности.
- Длительное нажатие кнопки меню позволяет сохранить настройки и выйти.

ЯРКОСТЬ

Чем выше яркость, тем светлее изображение на экране. Если интерфейс кажется слишком тёмным, вы можете отрегулировать яркость, чтобы сделать картинку более чёткой и комфортной для восприятия.

- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Яркость), и нажмите кнопку меню, чтобы войти в интерфейс настройки.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз для регулировки яркости.
- Чтобы сохранить выбор и выйти, просто удерживайте кнопку меню.

СЦЕНЫ НАБЛЮДЕНИЯ

Сцены наблюдения влияют на то, как прицел обрабатывает изображение, используя различные алгоритмы шумоподавления, прорисовки контуров и детализации. Выберите оптимальный режим сцены в зависимости от окружающей среды.

- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать режим сцены, и нажмите кнопку меню, чтобы изменить режим.
- Чтобы сохранить выбор и выйти, просто удерживайте кнопку меню.

Значок	Описание режима
	Город
	Лес
	Скалы
	Птицы

КАРТИНКА В КАРТИНКЕ

В режиме «Картинка в картинке» (PIP) в верхней части дисплея появляется дополнительное окно с увеличенным фрагментом изображения, что помогает точнее распознавать объекты, не теряя общий обзор.

- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (PIP), и нажмите кнопку меню, чтобы включить/выключить эту функцию.
- Чтобы сохранить выбор и выйти, просто удерживайте кнопку меню.

ПАРАМЕТРЫ ДАЛЬНОМЕРА

В прицеле доступно два режима замера измерения расстояния – одиночный и сканирование.

- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Настройка LRF), и нажмите кнопку меню, чтобы выбрать режим замера (однократно, постоянно)
- Чтобы сохранить выбор и выйти, просто удерживайте кнопку меню.

ПРОФИЛЬ ПРИЦЕЛЬНОЙ СЕТКИ

В прицеле доступно 5 профилей пристрелки для различных патронов или типов оружия. В каждом профиле можно настроить собственную прицельную сетку, ее цвет и расположение.

- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать режим (Профиль), и нажмите кнопку меню, чтобы изменить профиль (от A до E).
- Чтобы сохранить выбор и выйти, просто удерживайте кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку меню.
- Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать режим (Профиль), и нажмите кнопку меню, чтобы изменить профиль (от A до E).
- Чтобы сохранить выбор и выйти, просто удерживайте кнопку меню.





Память прицельной сетки

1. **Тип сетки**

При помощи кнопок вверх или вниз выберите «Тип сетки», нажмите кнопку меню для выбора типа прицельной сетки (7 видов).

2. **Цвет прицельной сетки**

При помощи кнопок вверх или вниз выберите «Цвет сетки», нажмите кнопку меню для выбора цвета прицельной сетки (6 цветов).

3. **Положение прицельной сетки**

При помощи кнопок вверх или вниз выберите «Калибровка сетки», нажмите кнопку меню для входа в режим пристрелки.

Прицел должен быть прочно закреплен на оружии. Нацельтесь на заранее подготовленную тепловую мишень и произведите первый выстрел. Сразу после него нажмите кнопку меню, чтобы активировать режим («Заморозка»), при этом изображение на экране зафиксируется. Выберите (ось X или Y) и при помощи кнопок вверх или вниз переместите центр прицельной сетки в точку попадания. После этого отключите режим «заморозки» и произведите повторный выстрел. Если точка попадания повторного выстрела не находится на тепловой мишени – произведите соответствующие поправки по оси X и Y.

1. **Сброс в начальное положение прицельной сетки**

При помощи кнопок вверх или вниз выберите «Исходное положение сетки», нажмите кнопку меню для сброса пристрелочных данных.

ПАМЯТЬ ПРИЦЕЛЬНОЙ СЕТКИ

Кратковременное нажатие клавиши "Меню" в интерфейсе предварительного просмотра вызывает контекстное меню.

Для перехода к раздельному хранению кратковременно нажмите кнопку (Вверх) или (Вниз), а для переключения кнопку (Меню).

A~E, в цикле.

Нажмите и удерживайте кнопку (Меню) для сохранения и выхода.

ТИП И КАЛИБРОВКА ПРИЦЕЛЬНОЙ СЕТКИ

Прицел поддерживает метод пристрелки с функцией "заморозки кадра" .

Чтобы произвести пристрелку:

1. Установите мишень на нужной дистанции пристрелки.

2. Зарядите патрон, прицельтесь и выполните один точный выстрел.

3. Если попадание не совпадает с точкой прицеливания (центром сетки),

необходимо сместить сетку по осям X/Y.

4. В подменю выбранной дистанции пристрелки установите прицел на точку прицеливания и “заморозьте” изображение.

5. Нажмите (Меню), чтобы зафиксировать изображение. Иконка станет синей

(активной).

6. Выберите ось смещения X или Y.

7. Кратко нажимайте (Вверх) или (Вниз), чтобы выбрать ось (отмечается значком >).

8. Нажмите (Меню), чтобы подтвердить выбор оси — она подсветится синим цветом.

9. Смещайте прицельную сетку до совпадения с точкой попадания:

Кнопка (Вверх) — движение по положительному направлению: X = вправо,

Y = вверх.

Кнопка (Вниз) — движение по отрицательному направлению: X = влево, Y = вниз>

При смещении сетки на экране появится красный маркер, обозначающий её

первоначальное положение.

10. Удерживайте кнопку (Меню), чтобы сохранить положение сетки.

11. Сделайте контрольный выстрел — точка попадания должна совпасть с точкой

прицеливания. Если это не так, повторите коррекцию по X/Y.

РЕКОМЕНДАЦИЯ!
При первой установки прицела на оружие рекомендуется “зацепиться” за мишень на дистанции 10 - 25 м.
После пристрелки оружия рекомендуется записать получившиеся координаты прицельной сетки для конкретного патрона и дистанции в “Заметки”.

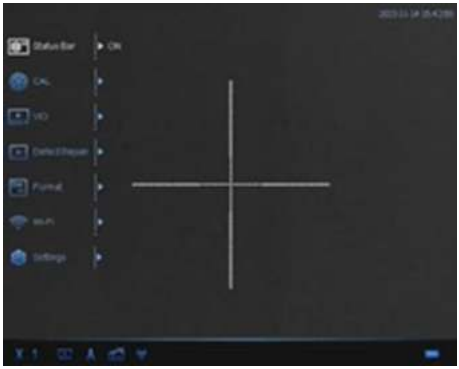
ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Для входа в главное меню в режиме наблюдения удерживайте кнопку меню.

Строка состояния

Строка состояния — это информационная панель в нижней части экрана, которая отображает важные данные о работе устройства, такие как заряд аккумулятора, дата/время и о других активированных функциях и параметрах.

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Строка состояния», нажмите кнопку меню для включения/выключения отображения строки.



КАЛИБРОВКА СЕНСОРА

Калибровка сенсора нужна для обновления и выравнивания теплового изображения и устранения шумов. Своевременная калибровка позволяет получить более чёткую и стабильную картинку.

В прицеле доступно 3 режима калибровки:

- **Ручной.** Калибровка производиться пользователем (в режиме наблюдения длительное нажатие кнопки верх, см «Описание кнопок).
- **Автоматический.** Прицел самостоятельно будет производить калибровку через некоторый интервал времени.
- **Внешний.** Используйте этот режим для более продуктивной калибровки. При включении внешнего режима для калибровки необходимо закрыть крышку объектива и длительно нажать на кнопку вверх.

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Калибровка», нажмите кнопку меню для выбора режима калибровки.

ВИДЕОВЫХОД

Прицел имеет возможность подключать внешние дисплеи. Подключение кабеля должно быть выполнено только при выключенном прицеле. Подключение кабеля внешнего дисплея при включенном прицеле запрещена.

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Вывод видео», нажмите кнопку меню для включения/выключения режима передачи видеосигнала.

УДАЛЕНИЕ БИТЫХ ПИКСЕЛЕЙ

Во время работы прибора на экране допускается появление битых пикселей в виде ярких или тёмных точек. Для устранения дефектов предусмотрена функция коррекции изображения, доступная в режиме «горячий белый».

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Устранение дефектов», нажмите кнопку меню для выбора режима калибровки.

При помощи кнопок вверх или вниз наведите центр курсора на дефектный пиксель. Переключение между осями X и Y осуществляется коротким нажатием кнопки меню. Для устранения дефекта нажмите клавишу питания.

Для удобства прицеливания в нижнем правом углу расположено окно с увеличенным изображением центральной области курсора.

Длительное нажатие кнопки меню позволяет выйти из режима.

ФОРМАТИРОВАНИЕ

В прицеле заложена функция форматирования, выбрав которую можно удалить все фото и видео файлы с внутренней памяти.

Перед очисткой памяти убедитесь, что важные медиа файлы были сохранены. Соответствующие операции описаны в разделе " Подключение кабеля и экспорт файлов".

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Форматирование», нажмите кнопку меню для активации форматирования данных.

Подтвердите операцию во втором окне, выбрав «Да» или «Нет».

После форматирования данных на экране появится сообщение "Format succeeded" ("Форматирование завершено").

WI-FI

Устройство поддерживает подключение по Wi-Fi, позволяя устанавливать беспроводную связь с мобильным телефоном или другим совместимым оборудованием.

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Wi-Fi», нажмите кнопку меню для включения/выключения беспроводного соединения.

Включите функцию Wi-Fi на мобильном телефоне и выберите сеть устройства для подключения.

Имя сети Wi-Fi: “xxxx-yyyy”. Пароль Wi-Fi: 12345678

ЯЗЫК

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Настройки», нажмите кнопку меню для входа в подменю общих настроек.

Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Язык), и нажмите кнопку меню, чтобы выбрать язык (русский, английский, немецкий, китайский).

Длительное нажатие кнопки меню позволяет вернуться в главное меню и выйти.

ВРЕМЯ

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Настройки», нажмите кнопку меню для входа в подменю общих настроек.

Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Настройки времени), и нажмите кнопку меню, чтобы войти в режим настройки.

Длительное нажатие кнопки меню позволяет вернуться в главное меню и выйти.

Тип настройки	Описание настройки
Настройка отображения времени	Кратковременное нажатие кнопки меню позволяет включить/выключить отображение времени в правой верхней части интерфейса.
Настройка даты и времени	Для переключения режимов "часы/минуты/секунды" и "год/месяц/день" коротко нажмите клавишу меню, Нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы изменить значение.

НАПРЯЖЕНИЕ

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Настройки», нажмите кнопку меню для входа в подменю общих настроек.

Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Напряжение),

и нажмите кнопку меню, чтобы выбрать "3,0 В" или "3,7 В".

Длительное нажатие кнопки меню позволяет вернуться в главное меню и выйти.

ВОЗВРАТ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ

Пользователь может одним нажатием сбросить все настройки устройства до заводских. Используйте эту функцию с осторожностью — все пользовательские параметры будут удалены.

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Настройки», нажмите кнопку меню для входа в подменю общих настроек.

Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Сброс), и нажмите кнопку меню для подтвеждения.

Подтвердите операцию во втором окне, выбрав «Да» или «Нет».

Длительное нажатие кнопки меню позволяет вернуться в главное меню и выйти.

После сброса настроек на экране появится окно с уведомлением об успешном завершении операции и прицел перезагрузится.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ

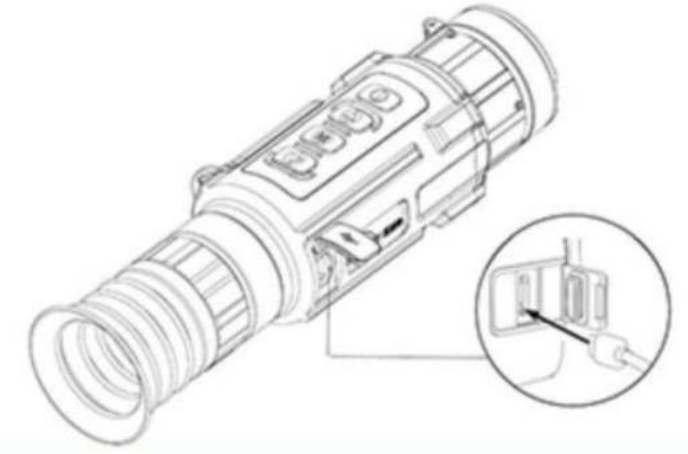
В этом пункте можно узнать модель и серию прицела, а также версию прошивки и заводской номер.

В главном меню при помощи кнопок вверх или вниз выберите «Настройки», нажмите кнопку меню для входа в подменю общих настроек.

Кратковременно нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы выбрать (Версия), и на экране отобразятся все данные о прицеле.

Длительное нажатие кнопки меню позволяет вернуться в главное меню и выйти.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ И ЭКСПОРТ ФАЙЛОВ



Внимание! Пожалуйста, не подключайте устройство к компьютеру, если в нем установлены батарейки.

1. **Подключение устройства**

Откройте защитную заглушку интерфейса Type-C и подключите дата-кабель USB. Кабель соединяет устройство с компьютером, что позволяет:

- просматривать и экспортировать фотографии и видео;
- подавать питание от внешнего источника.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Важно: не тяните за кабель при отсоединении — это может повредить разъём и нарушить работу устройства.

2. **Экспорт видео и фотографий**

- Для доступа к файлам необходимо включить Wi-Fi на устройстве.
- Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- Откройте на компьютере папку "DCIM" на съёмном диске, соответствующем устройству.
- Перейдите в нужную папку с фото или видео.
- Выделите необходимые файлы и скопируйте их на компьютер.
- После завершения экспорта безопасно отключите кабель от компьютера.
- Имена папок соответствуют дате записи файлов: структура "ГГГГММ". Например, если фото сделано в июне 2025 года, имя папки будет "202506" — это зависит от системного времени устройства.

ОБНОВЛЕНИЕ ПО

Тепловизионный прицел Longot серии LY поддерживает технологию, которая позволяет передавать изображение с тепловизора на смартфон или планшет через Wi-Fi в режиме реального времени. Устройство предусматривает возможность обновления программного обеспечения.



О ПРИЛОЖЕНИИ

Скачайте приложение в магазине App Store, Google Play или отсканировав QR-код.

Установите и откройте приложение.

Если устройство уже подключено к телефону или планшету, включите на нем передачу данных. Автоматически запустится проверка наличия обновлений, уведомление о доступном обновлении отобразится в приложении.

Нажмите «Сейчас», чтобы загрузить обновления, или «Позже», чтобы отложить обновление.

Приложение автоматически запомнит последнее подключенное устройство. Поэтому, если ваше устройство не подключено к мобильному устройству, но ранее было связано с приложением, при включении появится уведомление об обновлении, если оно доступно. Вы можете сначала загрузить обновление через Wi-Fi на мобильное устройство, а затем подключить Longot LY к мобильному устройству для завершения обновления.

После завершения обновления устройство перезапустится.

Приложение имеет интуитивно понятный интерфейс и позволяет транслировать «живое» видео на ваше устройство, сохранять фото и видеофайлы на карту памяти смартфона или планшета. В процессе видеозаписи вы сможете накладывать речевые комментарии (используется микрофон смартфона или планшета) и геотеги.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ WI-FI

Модели серии Longot LY оснащены встроенным модулем Wi-Fi, который позволяет подключаться к другим устройствам, например смартфону.

- Чтобы войти в основное меню, нажмите и удерживайте кнопку «Меню» (4).
- Чтобы включить или выключить Wi-Fi, кратко нажимайте кнопку «Меню» (4).
- Найдите на внешнем устройстве Wi-Fi-сигнал с именем “xxxx”, где “xxxx” - название сигнала и “yyyy”, где “yyyy” - серийный номер прибора.
- Выберите Wi-Fi и введите пароль на мобильном устройстве для подключения. Пароль по умолчанию: 12345678.
- После подключения вы сможете управлять устройством через установленное на телефон или планшет приложение.
- Установка имени и пароля Wi-Fi

ПРИМЕЧАНИЕ:

В приборах серии Longot LY изменить имя и пароль Wi-Fi можно через приложение.

- После подключения к мобильному устройству выберите меню «Настройки» в приложении.
- Введите новое имя (SSID) и пароль для Wi-Fi в текстовом поле, а затем подтвердите изменения.
- Чтобы настройки обновились, нужно перезагрузить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При сбросе настроек до заводских, имя Wi-Fi, пароль и системное время будут восстановлены до заводских значений.

ТРЕБОВАНИЯ К МАРКИРОВКЕ

Это устройство соответствует части 15, правил Федеральной комиссии по связи США. Его эксплуатация подчиняется следующим условиям: (1) устройство не должно создавать помех, и (2) устройство должно принимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать его нежелательное функционирование.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Любые изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соответствие легальным и техническим требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию данного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Производитель не несет ответственности за радиопомехи или помехи телевизионного сигнала, вызванные несанкционированными изменениями в этом устройстве. Такие изменения могут лишить пользователя права на эксплуатацию устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Данное устройство было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса B, согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения обеспечивают защиту от вредоносных помех в жилых зонах

Внимание! Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если прибор используется не в соответствии с инструкцией, он может создавать вредоносные помехи радиосвязи.

Если устройство создает помехи в радио- или телевизионном сигнале (это можно определить, включив и выключив устройство), пользователь может попытаться исправить работу устройства, прибегнув к следующим способам:

- Переориентировать антенну.

- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному радиотехническому специалисту.

НОШЕНИЕ НА ТЕЛЕ

Устройство протестировано на предмет безопасности при ношении на теле. Между устройством (в том числе, антенной) и телом человека должно быть расстояние не менее 0,5 см. Клипсы, чехлы и другие аксессуары, используемые с этим устройством, не должны содержать металлических деталей. Аксессуары для нательного ношения устройства, не соответствующие этому требованию, могут провоцировать повышенное воздействие радиочастот, использовать их не следует. Используйте только оригинальную или сертифицированную антенну.

ПОСТПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Уважаемые покупатели!

Благодарим вас за выбор устройств Longot. Они соответствуют отраслевым стандартам и требованиям качества бренда, а также условиям послепродажного обслуживания.

Внимательно следуйте инструкциям в руководстве пользователя.

Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:

- устройство было модифицировано пользователем;
- устройство имеет механические или химические повреждения;
- устройство было отремонтировано неуполномоченными лицами;
- устройство было повреждено в результате стихийных бедствий;
- устройство было повреждено в результате попадания внутрь жидкости или других веществ;
- возникли повреждения, вызванные неправильным использованием.

При возникновении вопросов в процессе использования обратитесь к продавцу.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Тепловизионный прицел Longot серии LY № _____ изготовлен Shenzhen LONGOT Technology Development, LTD (КНР), соответствует конструкторской документации и признана пригодной для эксплуатации.

Бесплатное гарантийное обслуживание и ремонт узлов прибора производится в течение 24 месяцев с момента продажи.

Данные обязательства не распространяются на приборы с признаками химического или термического воздействия, неквалифицированного ремонта, погружения в воду, а также на приборы, имеющие вмятины на корпусе, сколы или трещины оптических элементов

Оставить заявку на гарантийное обслуживание можно на официальном сайте в разделе «Сервис»

Дата продажи:

Продавец: Место печати

Гарантийные обязательства:
При отсутствии отметки о продаже, гарантийный срок устанавливается со дня продажи генеральным дистрибьютором.

ПРОХОЖДЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати

Дата прохождения:

Место печати